

Popcorn Maker

Popcornmaskin

Popkornmaskin

Popcornkone

Popcornmaschine



Art.no

18-4599

44-1086

Model

UE014

UE014

Ver. 20141015

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

clas ohlson

Popcorn Maker

Art.no 18-4599 Model UE014
44-1086 UE014

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

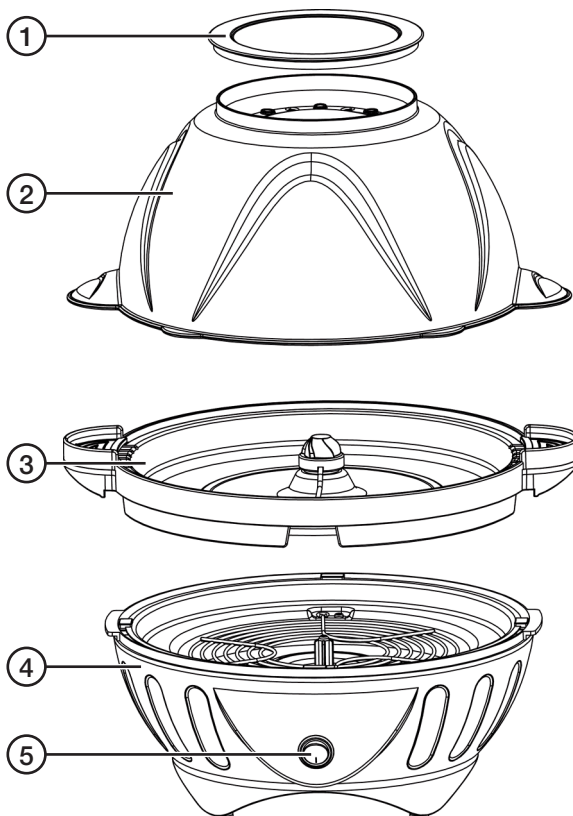
- Be **very careful** when emptying the machine. Hold the machine over the sink or other appropriate area so that no excess oil drips on unwanted areas or where it can cause burn damage. Lift the lidded dome/bowl away from you when removing it from the machine. Be careful, **the popping pan becomes very hot.**
- The machine may be used by children aged 8 or over provided they have been instructed in the safe use of the machine and that they fully understand the hazards or risks involved. Cleaning and maintenance may be carried out by children aged 8 or over, but only under adult supervision.
- The machine may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capability, lack of experience or knowledge which could jeopardise their safety, provided they have been given proper supervision or instruction regarding the safe use of the product and understand any hazards involved. Never let children play with the product.
- Keep the machine and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- The machine must only be connected to a 220–240 V, 50 Hz earthed outlet.
- Make sure that the plug is designed for and fits the wall socket. Never try to modify the plug or use any kind of plug adaptor.
- The popcorn maker must not be plugged into a wall socket controlled by any kind of time switch or remote control.
- Place the machine on a firm, level surface where there is no risk of it tipping over.
- Always turn off the machine before pulling out the plug.
- Never place the machine on hobs or in ovens or freezers.
- Always unplug the machine from the power point when it is not in use.
- The machine is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- Never immerse the machine, its mains lead or plug in water or other liquid.
- Children should be kept under continuous supervision if they are in close proximity to the machine while it is in use.
- Never use the machine if it or the mains lead has been damaged in any way.
- Never attempt to dismantle or modify the machine in any way.
- Never use accessories which are not approved by the manufacturer or retailer.
- The machine is intended for indoor use only.
- Do not let the mains lead hang over the edge of the table or counter. Do not let the mains lead come into contact with sharp edges or hot surfaces.
- Repairs should only be carried out by qualified tradesmen.

Buttons and functions

1. Lid
2. Dome/bowl
3. Popping pan
4. Base
5. [1/0] On/off switch



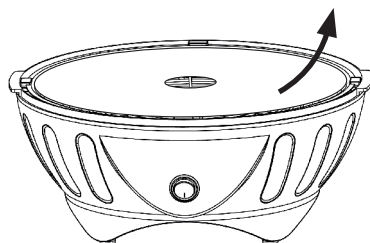
Caution! Certain surfaces on the product become hot during use. Risk of burns!



Operating instructions

Before initial use

- Remove all packaging.
Note: Remove the packing material under the popping pan before use. Lift the popping pan and remove all packing material.
- Wipe the popping pan with a moist cloth and wash the dome/bowl and lid in some warm water with a little washing-up liquid.
- When the machine is used for the first time, the popping pan may emit a slight odour and a small amount of smoke. This is completely normal.



Popping procedure

Note:

- Never leave the machine unattended during use.
 - Always turn off the machine and pull the plug once you have finished using it.
 - Avoid moving the machine after use as it contains hot oil. There is a risk of burn injuries. Let the machine cool properly before trying to move it.
 - Never try to use the machine without oil.
 - The machine becomes hot during use. Only touch the handles while it is in use.
 - The machine does not switch off automatically. To avoid overheating the machine, add oil and popcorn first before plugging it in and turning it on.
1. Place the machine on a hard and level surface.
 2. Remove the dome/bowl.
 3. Pour in the recommended amount of oil into the pan. Do not exceed the recommended amount. Refer to the table below. Do not use butter or margarine.
 4. Pour in the recommended amount of popcorn into the pan. Do not exceed the recommended amount. Refer to the table below.

	Oil	Popcorn	Approximate amount of resulting popcorn
Min amount	1 ½ tablespoons	1 dl	Up to 3 l
Max amount	2 tablespoons	1.75 dl	Up to 5 l

5. The lid (1) should **not** be attached to the dome/bowl during popping. This opening needs to remain open in order to release steam during popping.
6. Insert the plug into a power point and turn on the machine. The stirring rod will continue rotating as long as the machine is turned on. Do not shake the machine while popping is in progress.
7. Immediately turn off the machine and pull out the plug after popping has been completed.
8. Securely replace the lid (1) onto the dome/bowl. Firmly grip the handles and lift the popping pan and dome/bowl from the base. Lift the lidded dome/bowl and popping pan away from you when removing it from the base.
Note: Be careful, **the popping pan becomes very hot.**
9. Remove the popping pan from the dome/bowl and place it back on the base. The popping dome turns into a serving bowl when flipped over.
10. Do not allow any popcorn kernels to remain on the popping pan as these will burn onto the pan if left standing.

Care, maintenance and storage

- Always unplug the lead from the power point and let the machine cool down properly before cleaning it.
- Wash the dome/bowl and popping pan by hand using mild washing-up liquid, never use solvents or corrosive chemicals. Never use metal utensils for cleaning the popping pan. Doing so will damage the non-stick coating.
- Clean the machine's exterior using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals. Never immerse the base into water or any other type of liquid.
- No parts of the machine are dishwasher safe. **Hand wash only.**
- Once cleaned, the machine should be stored in a dry, dust-free area out of children's reach.

Troubleshooting guide

The popcorn maker won't turn on.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the mains lead or plug damaged? • Is the plug correctly plugged into the wall socket? • Check that the wall socket is live.
----------------------------------	--

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Supply voltage 220–240 V, 50 Hz

Power 1000 W

Weight 1.4 kg

Diam 27 cm

Popcornmaskin

Art.nr 18-4599 Modell UE014
44-1086 UE014

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

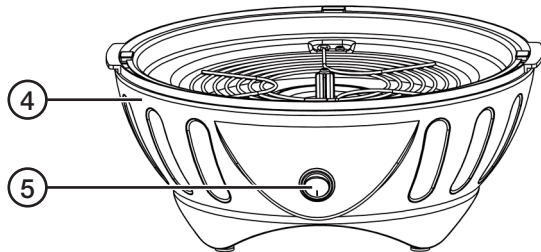
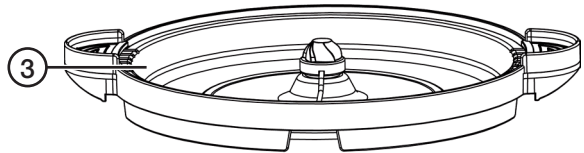
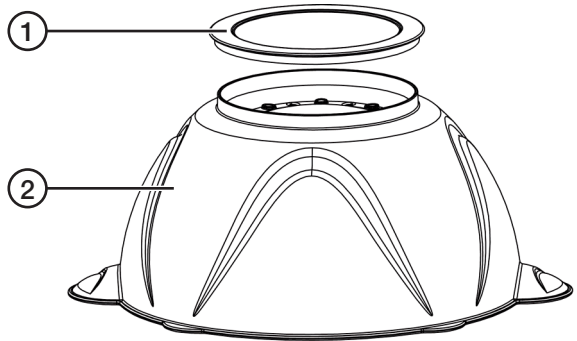
- Var **mycket försiktig** när du tömmer maskinen på färdiga popcorn. Håll dig över en bänk så att ev. överbliven olja inte droppar på oönskade ytor eller orsakar brännskada. Vänd skålen med pannan ifrån dig när du lyfter av den från maskinen. Var försiktig, **pannan är mycket het**.
- Maskinen får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Maskinen får användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Låt aldrig barn leka med produkten.
- Håll maskinen och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Maskinen får endast anslutas till ett jordat vägguttag med 220–240 V, 50 Hz.
- Kontrollera att stickproppen passar i vägguttaget. Försök aldrig modifiera stickproppen och använd aldrig någon form av adapter.
- Maskinen får inte anslutas till ett vägguttag med någon form av timer eller fjärrstyrning.
- Placera maskinen på en plan och stadig yta där den inte riskerar att dras ner av misstag.
- Slå alltid av maskinen innan stickproppen dras ut ur vägguttaget.
- Placera aldrig maskinen uppe på spisen, i ugnen eller i frysen.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget när maskinen inte används.
- Maskinen får endast användas för privat bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Sänk aldrig ner maskinen, nätkabeln eller stickproppen i vatten eller någon annan vätska.
- Barn måste övervakas kontinuerligt om de vistas i maskinens närhet när den används.
- Använd inte maskinen om den eller nätkabeln är skadade på något sätt.
- Försök inte ta isär eller förändra maskinen på något sätt.
- Använd inga ev. tillbehör som inte godkänts av tillverkaren eller försäljningsstället.
- Maskinen är endast avsedd för inomhusbruk.
- Låt inte nätkabeln hänga ner över bords- eller bänkkant. Låt den inte heller komma i kontakt med vassa kanter eller heta ytor.
- Reparationer får endast utföras av kvalificerad servicepersonal.

Knappar och funktioner

1. Lock
2. Skål
3. Panna
4. Huvudenhet
5. [1/0] På/av



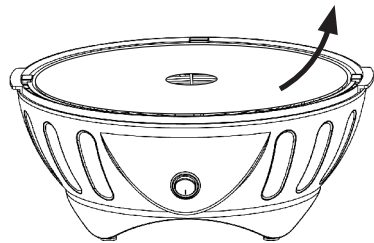
Varning! Vissa av produktens ytor blir heta vid användning. Risk för brännskada!



Användning

Före första användning

- Ta bort allt förpackningsmaterial.
Obs! Under pannan finns emballage som måste tas bort innan maskinen används. Lyft pannan och ta bort emballaget.
- Torka av pannan med en fuktig trasa och diska skålen och locket i ljummet vatten med diskmedel.
- När du använder maskinen första gången kan det lukta lite och ryka lätt från pannan. Detta är helt normalt.



Poppning

Obs!

- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när poppning pågår.
 - Stäng omedelbart av maskinen och dra ut stickproppen ur vägguttaget när poppningen är klar.
 - Undvik att flytta maskinen om den innehåller het olja. Risk för brännskada! Låt maskinen svalna innan den flyttas.
 - Försök aldrig poppa utan olja.
 - Maskinen blir varm när poppning pågår. Vidrör endast handtagen.
 - Maskinen stängs inte av automatiskt. För att undvika överhettning, tillsätt olja och popcorn först, anslut sedan maskinen till ett vägguttag och slå på.
1. Placera maskinen på en plan och stadig yta.
 2. Lyft av skålen.
 3. Håll rekommenderad mängd olja i pannan, överdosera inte, se nedanstående tabell. Använd inte smör eller margarin.
 4. Håll i rekommenderad mängd popcorn i pannan, överdosera inte. Se nedanstående tabell.

	Olja	Popcorn	Ungefärlig mängd färdiga popcorn
Min. mängd	1 ½ matsked	1 dl	Upp till 3 l
Max mängd	2 matskedar	1,75 dl	Upp till 5 l

5. Locket (1) ska **inte** ligga på skålens botten vid poppning. Hålen i skålens botten ska vara öppna för att kunna släppa ut ånga.
 6. Sätt i stickproppen i ett vägguttag och slå på maskinen. Omröraren i pannan roterar så länge som maskinen är påslagen. Skaka inte maskinen när poppningen pågår.
 7. När poppningen är klar, stäng omedelbart av maskinen och dra ut stickproppen ur vägguttaget.
 8. Sätt tillbaka locket (1) på skålens botten och tryck fast det ordentligt. Ta ett stadigt tag om handtagen och lyft av pannan och skålen från huvudenheten. Vänd skålen med pannan ifrån dig när du lyfter av den.
- Obs!** Var försiktig, **pannan är mycket het.**
9. Lyft bort pannan från skålen och sätt tillbaka den på huvudenheten. Skålen (2) fungerar nu som serveringsskål och locket (1) som bas för skålen.
 10. Låt inga popcorn ligga kvar på pannan, den är fortfarande het och popcornen kommer brännas fast om de får ligga kvar.

Skötsel, underhåll och förvaring

- Stäng av maskinen, dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt den svalna före rengöring och service.
- Diska skålen, locket och pannan för hand, använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. Använd inga metallredskap vid rengöring av pannan, det skadar nonstickbeläggningen.
- Rengör maskinen utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. Sänk aldrig ner huvudenheten i vatten eller någon annan vätska.
- Inga av maskinens delar är avsedda för maskindisk. **Endast handdisk.**
- Förvara maskinen, väl rengjord, på en sval och dammfri plats utom räckhåll för barn.

Felsökningsschema

Popcornmaskinen går inte att slå på.	<ul style="list-style-type: none">• Är nätkabeln och stickproppen oskadade?• Är stickproppen inskjuten ordentligt i vägguttaget?• Finns det ström i vägguttaget?
--------------------------------------	--

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätanslutning	220–240 V, 50 Hz
Effekt	1000 W
Vikt	1,4 kg
Mått	Ø 27 cm

Popkornmaskin

Art.nr. 18-4599 Modell UE014
44-1086 UE014

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

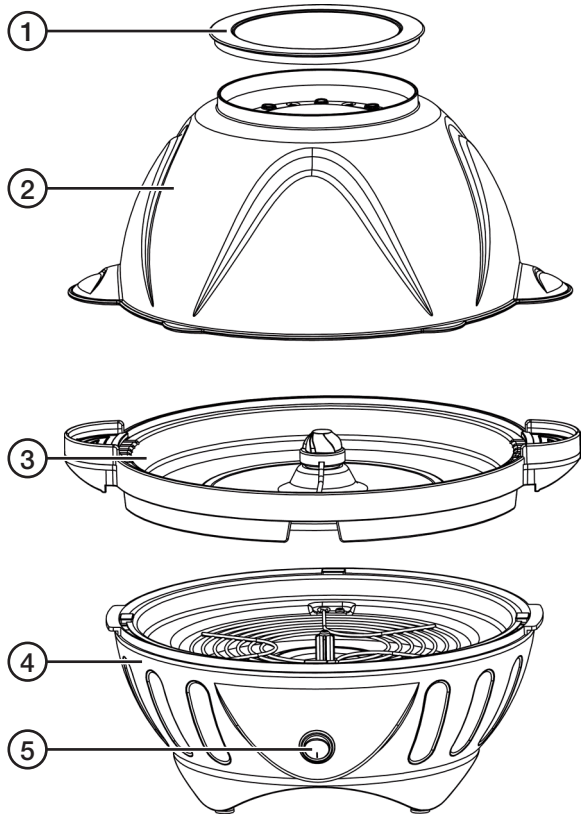
- Vær ekstra forsiktig når du tømmer maskinen for ferdige poppede popcorn. Hell over en benk så ev. rester av olje ikke fører til brannskader eller skader på flater. Vend bollen med pannen fra deg når du løfter den opp fra maskinen. Vær forsiktig, **pannen er svært varm.**
- Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått instruksjon i hvordan den fungerer og hvilke farer som er forbundet med dette. Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne.
- Produktet kan benyttes av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom noen har lært dem opp i bruken av produktet og forståelse for faren ved bruk av det. La aldri barn leke med produktet.
- Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Produktet må kun kobles til jordet strømuttak med 220–240 V, 50 Hz.
- Kontroller at støpselet passer i strømuttaket. Støpselet må ikke modifiseres og det må ikke brukes noen form for adapter.
- Maskinen må ikke kobles til strømuttaket via timer eller annen form for fjernstyring.
- Plasser maskinen på en plan og stabil plass, hvor det ikke er fare for at den kan falle etc.
- Slå alltid av maskinen før støpselet trekkes ut av strømuttaket.
- Maskinen må ikke plasseres oppå komfyren, i stekeovnen eller fryseren.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket når maskinen ikke er i bruk.
- Maskinen er kun beregnet til normal bruk i hjemmet på den måten som beskrives her i brukerveiledningen.
- Senk aldri maskinen, strømledning eller støpselet ned i vann eller annen væske.
- Barn må ikke oppholde seg nær maskinen, når den er i bruk, uten tilsyn av voksne.
- Bruk ikke maskinen dersom strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Produktet må ikke modifiseres, endres på eller demonteres.
- Det må ikke benyttes tilbehør som ikke er anbefalt av produsent/forhandler.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Legg ikke strømkabelen over skarpe kanter. La den heller ikke komme i kontakt med varme flater.
- Reparasjoner må kun utføres av kvalifiserte personer.

Knapper og funksjoner

1. Lokk
2. Bolle
3. Panne
4. Hovedenhet
5. [1/0] På/Av



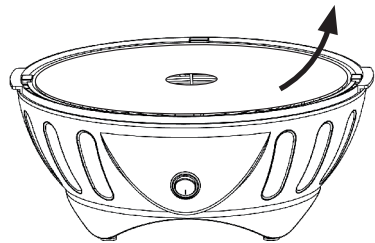
Advarsel! Deler av produktets overflate blir varme ved bruk. Fare for brannskade!



Bruk

Før første gangs bruk

- Fjern all emballasje.
Obs! Under pannen er det også emballasje som må fjernes før maskinen tas i bruk. Løft pannen og fjern denne emballasjen.
- Tørk pannen med en fuktig klut og vask bollen og lokket i lunkenet såpevann.
- Når maskinen tas i bruk for første gang kan det lukte og ryke litt fra pannen. Dette er helt normalt.



Popping

Obs!

- Forlat aldri maskinen uten tilsyn mens den er i bruk.
 - Skru den av umiddelbart og trekke støpselet ut av strømuttaket når poppingen er ferdig.
 - Ikke flytt på maskinen hvis den inneholder varm olje eller fett. Fare for brannskadel! La maskinen avkjøles før den flyttes på.
 - Bruk alltid olje ved popping av popcorn.
 - Maskinen blir varm når den er i bruk. Berør da kun håndtakene.
 - Maskinen skrur ikke av automatisk. For å unngå overoppheting må oljen og popcornene helles i først. Deretter kobles maskinen til et strømuttak, og så kan maskinen startes.
1. Plasser maskinen på en plan, stabil flate.
 2. Ta av bollen.
 3. Hell den anbefalte mengden med olje i pannen. Det er viktig å ikke bruke for mye olje, se tabellen nedenfor. Det må ikke brukes smør eller margarin.
 4. Hell den anbefalte mengden med popcorn i pannen. Det er viktig å ikke fylle den for full, se tabellen nedenfor.

	Olje	Popcorn	Omtrentlig mengde ferdig popcorn
Min. mengde	1 ½ spiseskje	1 dl	Inntil 3 l
Maks mengde	2 spiseskjeer	1,75 dl	Inntil 5 l

5. Lokket (1) må ikke ligge på bollens bunn ved popping. Hullene på bunnen av bollen skal være åpne for å kunne slippe ut damp.
6. Sett støpselet i et strømuttak og slå på strømbryteren. Omrøreren i pannen roterer så lenge maskinen er på. Maskinen må ikke ristes på mens poppingen pågår.
7. Steng den umiddelbart og trekk støpselet ut av strømuttaket når poppingen er ferdig.
8. Sett lokket på plass igjen på bunnen av bollen og trykk godt så den sitter ordentlig fast. Ta et godt grep i håndtakene og løft pannen og bollen vekk fra hoveddelen. Vend skålen med pannen fra deg når du løfter den opp fra maskinen.
Obs! Vær forsiktig, **pannen er svært varm.**
9. Løft pannen vekk fra bollen og sett den tilbake på hoveddelen. Lokken fungerer nå som serveringsskål og lokket som fot til bollen.
10. Ikke la det bli liggende igjen popcorn i pannen. Den er fremdeles varm og popcornene kan brenne seg fast hvis de blir liggende.

Stell, vedlikehold og oppbevaring

- Skru av maskinen, trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket og avkjøl den før rengjøring og service.
- Vask bollen, lokket og pannen for hånd med et mildt rengjøringsmiddel. Bruk aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier. Bruk aldri metallredskap ved rengjøring av pannen, det kan skade nonstick-belegget.
- Rengjør maskinen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier. Senk aldri hoveddelen ned i vann eller annen væske.
- Ingen av delene på maskinen er beregnet for maskinvask. **Kun håndvask.**
- Oppbevar grillen godt rengjort på en tørr plass utenfor barns rekkevidde.

Feilsøking

Det går ikke å skru på maskinen.

- Kontroller at strømkabel og støpsel er uskadet.
- Sjekk at støpselet er skjøvet godt inn i strømuttaket.
- Er det strøm i strømuttaket?

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med kommunen din.

Spesifikasjoner

Spenning 220–240 V, 50 Hz

Effekt 1000 W

Vekt 1,4 kg

Mål Ø 27 cm

Popcornkone

Tuotenumero 18-4599 Malli UE014
44-1086 UE014

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

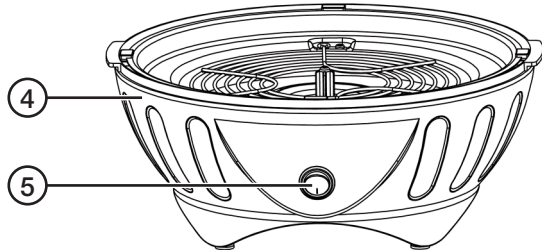
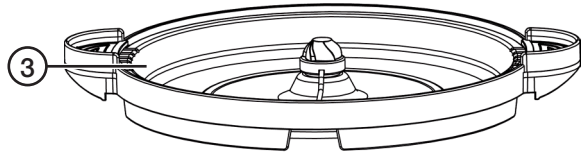
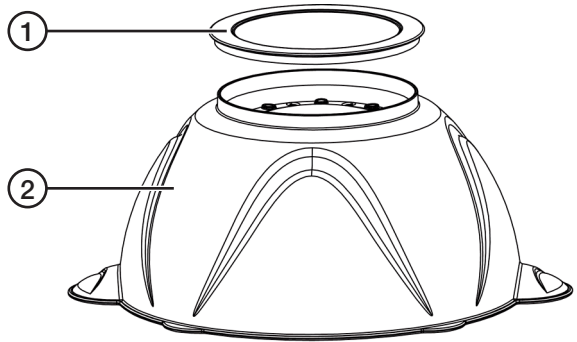
- Ole erittäin varovainen, kun tyhjennät valmiit popcornit koneesta. Tyhjennä popcornit työtason päällä, jotta ylimääräinen öljy ei valu herkille pinnoille. Käännä kulho ja pannu pois päin itsestäsi, kun irrotat ne koneesta. Ole varovainen, **pannu on erittäin kuuma.**
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen vain aikuisen valvonnassa.
- Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Liitä laite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan (220–240 V, 50 Hz).
- Varmista, että pistoke sopii pistorasiaan. Älä muuta pistoketta äläkä käytä sovitinta.
- Laitetta ei saa liittää pistorasiaan ajastimella tai kauko-ohjaimella.
- Aseta laite tasaiselle ja vakaalle tasolle, josta se ei pääse putoamaan.
- Sammuta laite aina ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta.
- Älä laita laitetta liedon, uunin tai pakastimen päälle.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun et käytä laitetta.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan yksityiskäytössä kotona käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä lapsia laitteen läheisyyteen ilman valvontaa käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos se tai sen virtajohto on vioittunut.
- Älä pura tai muuta laitetta millään tavalla.
- Käytä laitteessa vain valmistajan tai jälleenmyyjän hyväksymiä tarvikkeita.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä anna virtajohdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli. Virtajohto ei saa joutua kosketuksiin terävien reunojen tai kuumien pintojen kanssa.
- Laitteen saa korjata ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

Painikkeet ja toiminnot

1. Kansi
2. Kulho
3. Pannu
4. Pääyksikkö
5. [1/0] Virtakytkin



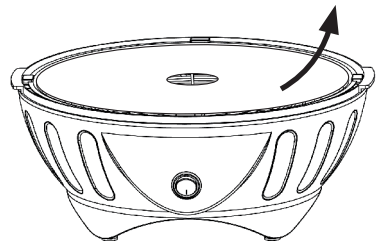
Varoitus! Tietyt tuotteen pinnat kuumenevat käytön aikana. Palovammavaara!



Käyttö

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaali.
Huom.! Pannun alla oleva pakkausmateriaali tulee poistaa ennen laitteen käyttöä. Nosta pannu ja poista materiaali.
- Pyyhi pannu kostealla liinalla ja pese kulho ja kansi haalealla vedellä ja pesuaineella.
- Pannu saattaa haista ja savuta hieman ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä on täysin normaalia.



Popcornin valmistaminen

Huom.!

- Älä jätä laitetta ilman valvontaa popcornin valmistamisen aikana.
 - Sammuta laite ja irrota pistoke välittömästi pistorasiasta, kun popcornit ovat valmiit.
 - Älä siirrä laitetta, jos siinä on kuumaa öljyä. Palovammavaara! Anna laitteen jäähtyä ennen siirtämistä.
 - Älä valmista popcornia ilman öljyä.
 - Laite kuumenee käytön aikana. Koske ainoastaan kahvoihin.
 - Laite ei sammuu automaattisesti. Lisää ensin popcornit ja öljy, laita sen jälkeen pistoke pistorasiaan ja käynnistä laite. Näin estät laitteen ylikuumentumisen.
1. Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
 2. Nosta kulho pois laitteesta.
 3. Kaada pannulle sopiva määrä öljyä alla olevan taulukon mukaisesti. Älä laita liikaa öljyä. Älä käytä voita tai margariinia.
 4. Kaada pannulle sopiva määrä popcornia alla olevan taulukon mukaisesti. Älä laita liikaa popcornia.

	Öljy	Popcorn	Valmista popcornia
Vähintään	1 ½ ruokalusikallista	1 dl	Noin 3 litraa
Enintään	2 ruokalusikallista	1,75 dl	Noin 5 litraa

5. Kansi (1) ei saa olla paikallaan kulhon pohjassa popcornin valmistuksen aikana. Kulhon pohjan reikiin tulee olla auki, jotta höyry pääsee poistumaan.
6. Laita pistoke pistorasiaan ja käynnistä laite. Pannun sekoitin pyörii niin kauan, kun laite on päällä. Älä ravista laitetta popcornin valmistuksen aikana.
7. Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta välittömästi, kun popcornit ovat valmiit.
8. Laita kansi (1) takaisin kulhon pohjaan ja paina se kunnolla kiinni. Ota kiinni kahvoista kunnollisella otteella ja nosta pannu ja kulho pääyksiköstä. Käännä kulho ja pannu pois päin itsestäsi, kun irrotat ne koneesta. **Huom.!** Ole varovainen, **pannu on erittäin kuuma.**
9. Irrota pannu kulhosta ja laita se takaisin pääyksikköön. Kulho (2) toimii tarjoilukulhona ja kansi (1) kulhon pohjana..
10. Älä jätä popcorneja pannuun. Pannu on yhä kuuma, ja popcornit palavat kiinni pannuun, jos niitä ei poisteta.

Puhdistaminen ja säilytys

- Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista ja huoltamista.
- Pese kulho, kansi ja pannu käsin. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja. Älä koske pannuun metalliesineillä. Metalliesineet vahingoittavat pinnoitetta.
- Puhdista laite ulkopuolelta kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Laitteen osia ei voi pestä astianpesukoneessa. **Vain käsinpesu.**
- Säilytä laitetta hyvin puhdistettuna, viileässä paikassa, pölyltä suojattuna ja lasten ulottumattomissa.

Vianhakutaulukko

Laite ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none">• Onko virtajohto tai pistoke vioittunut?• Onko pistoke kunnolla kiinni pistorasiassa?• Onko pistorasiassa virtaa?
---------------------	--

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Verkkoliitântä 220–240 V, 50 Hz

Teho 1000 W

Paino 1,4 kg

Mitat Ø 27 cm

Popcornmaschine

Art.Nr. 18-4599 Modell UE014
44-1086 UE014

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Beim Entleeren der Maschine nach dem Zubereiten von Popcorn immer **sehr vorsichtig** vorgehen. Um zu verhindern, dass überschüssiges Öl versehentlich auf ungewünschte Oberflächen gelangt, sollte dies über einer Küchenarbeitsplatte geschehen. Beim Abnehmen der Schale mitsamt Pfanne von der Basiseinheit die Pfanne abwenden. Vorsichtig vorgehen, **die Pfanne ist sehr heiß**.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät ist für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen nur dann geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und die Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit Schutzleiter (220–240 V, 50 Hz) anschließen.
- Sicherstellen, dass der Stecker unverändert in die Steckdose passt. Den Stecker nicht verändern und keinen Adapter benutzen.
- Das Gerät niemals an eine Steckdose mit Zeitschaltuhr, Timer oder Fernsteuerung anschließen.
- Das Gerät auf eine ebene, stabile Fläche stellen, von der es nicht versehentlich heruntergezogen werden kann.
- Vor dem Ziehen des Netzsteckers immer erst die Maschine ausschalten.
- Die Maschine niemals auf dem Herd, im Ofen oder Gefrierschrank aufstellen.
- Bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Niemals das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Während der Benutzung der Maschine Kinder ständig unter Aufsicht halten, wenn sich diese in der Nähe des Gerätes befinden.
- Bei Defekten am Gerät oder am Netzkabel diese nicht mehr benutzen.
- Niemals versuchen, das Gerät auseinanderzunehmen oder umzubauen.
- Nur Zubehör benutzen, das vom Hersteller bzw. der Verkaufsstelle empfohlen wird.

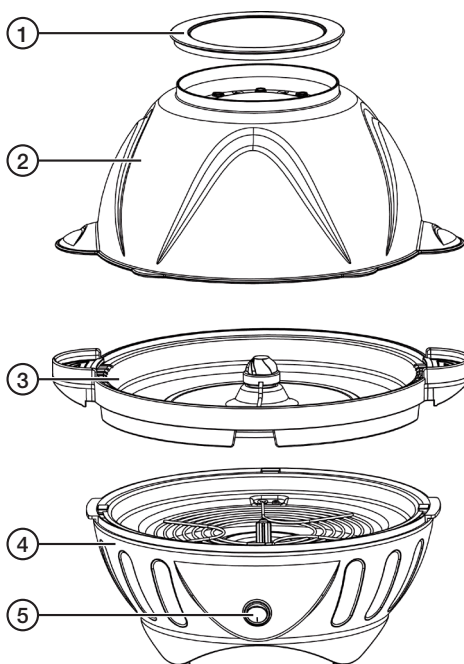
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Netzkabel nicht über die Arbeitsplatte oder die Tischkante herunterhängen lassen. Das Kabel nicht mit scharfen Kanten oder heißen Flächen in Berührung kommen lassen.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.

Tasten und Funktionen

1. Abdeckung
2. Schale
3. Pfanne
4. Basiseinheit
5. [1/0] Ein/Aus



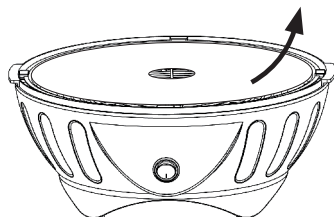
Warnung! Bestimmte Oberflächen des Produktes werden bei der Benutzung heiß. Verbrennungsgefahr!



Benutzung

Vor dem ersten Gebrauch

- Das Verpackungsmaterial vollständig entfernen.
Hinweis: Unter der Pfanne befinden sich Verpackungsmaterialien, die vor der ersten Benutzung entfernt werden müssen. Die Pfanne anheben und die Verpackungsmaterialien entfernen.
- Die Pfanne mit einem feuchten Tuch abwischen und die Schale mitsamt Deckel in lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel abwaschen.
- Während des ersten Gebrauchs kann die Maschine etwas Rauch/Geruch abgeben. Das ist vollkommen normal.



Popcorn poppen

Hinweis:

- Das Gerät im Betrieb niemals unbeaufsichtigt lassen.
 - Nach dem Beenden des Poppvorgangs die Maschine sofort ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
 - Die Maschine nicht bewegen, wenn sie heißes Öl enthält. Verbrennungsgefahr. Die Maschine vor erneuter Benutzung abkühlen lassen.
 - Popcorn niemals ohne Öl poppen.
 - Das Gerät wird während der Benutzung heiß. Daher nur am Griff anfassen.
 - Das Gerät schaltet nicht automatisch aus. Um Überhitzungen zu vermeiden immer erst Öl und Popcorn-Mais hinzufügen und erst dann das Gerät an eine Steckdose anschließen und einschalten.
1. Die Maschine auf einer ebenen und stabilen Unterlage aufstellen.
 2. Die Schale abnehmen.
 3. Die empfohlene Menge an Öl in die Pfanne geben und dabei nicht überdosieren (siehe Tabelle weiter unten). Keine Butter oder Margarine benutzen.
 4. Die empfohlene Menge an Popcorn-Mais in die Pfanne geben und dabei nicht überdosieren (siehe Tabelle weiter unten).

	Öl	Popcorn-Mais	Ungefähre Menge fertiges Popcorn
Mindestmenge	1 ½ Esslöffel	1 dl	Bis zu 3 l
Höchstmenge	2 Esslöffel	1,75 dl	Bis zu 5 l

5. Die Abdeckung (1) darf während dem Betrieb **nicht** an der Schale angebracht sein. Damit während der Zubereitung Dampf entweichen kann, müssen die Löcher im Boden der Schale frei sein.
6. Den Netzstecker an eine Steckdose anschließen und das Gerät einschalten. Solange die Maschine eingeschaltet ist rotiert der Rührer ständig. Die Maschine während der Zubereitung nicht schütteln.
7. Nach erfolgter Zubereitung die Maschine sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen.
8. Die Abdeckung (1) an der Unterseite der Schale anbringen (ordentlich festdrücken). Ordentlich an den Griffen festhalten und die Pfanne mitsamt Schale von der Basiseinheit abnehmen. Beim Abnehmen der Schale mitsamt Pfanne diese abwenden. **Hinweis:** Vorsichtig vorgehen, **die Pfanne ist sehr heiß.**
9. Die Pfanne von der Schale abnehmen und wieder an die Basiseinheit anbringen. Das Popcorn kann jetzt direkt in der Schale serviert werden (dabei steht die Schale auf der Abdeckung).
10. Das Popcorn nicht in der Pfanne liegen lassen. Die Pfanne ist nach der Zubereitung noch heiß und das Popcorn kann festbrennen.

Pflege, Wartung und Aufbewahrung

- Vor der Reinigung oder Wartung stets das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Schale, Abdeckung und Pfanne von Hand abwaschen und dabei ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen. Bei der Reinigung keine Metallgegenstände benutzen, diese beschädigen die Antihafbeschichtung.
- Die Basiseinheit außen mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen. Niemals die Basiseinheit in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Keiner der Teile ist spülmaschinenfest. **Ausschließlich von Hand spülen.**
- Das Gerät nach gründlicher Reinigung an einem kühlen und staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Fehlersuche

Das Produkt lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen, ob Netzkabel und Stecker unbeschädigt sind.• Sicherstellen, dass der Netzstecker ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist.• Sicherstellen, dass Spannung auf der Steckdose liegt.
---	---

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Betriebsspannung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistung	1000 W
Gewicht	1,4 kg
Abmessung	Ø 27 cm

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 0845 300 9799
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

clas ohlson